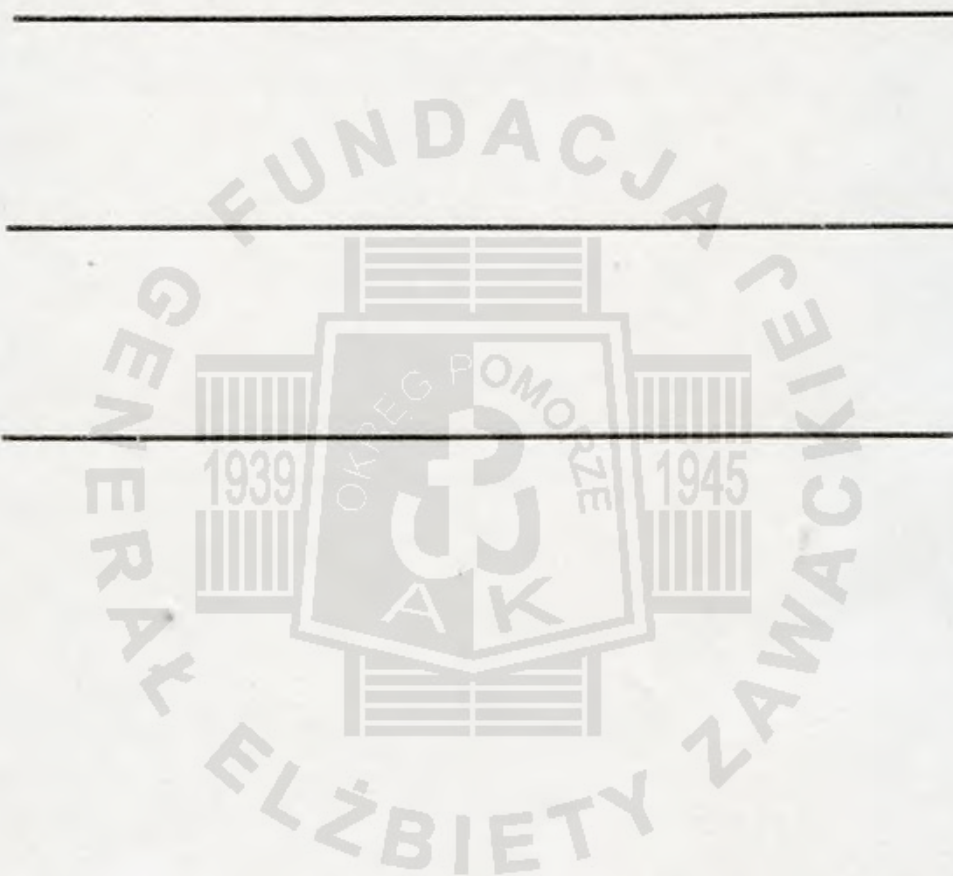


01204 LWP

MEMORIAL

General Marii Wittek



LWP

Przebieg - historia 43-300

rel. fot. ksero

FEDOROWICZ Stanisława
zam. HUTYRA

1425/usk
1

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI — FEDOROWICZ
Stanisława
z domu Hutyna

I/1. Relacja ✓ k. 2, s. 1-4

I/2. Dokumenty (sensu ścisłego) dotyczące osoby relatora —

I/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora —

II. Materiały uzupełniające relację ✓ k. 4, s. 1-2

III/1 — Materiały dotyczące rodziny relatora —

III/2 — Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 — Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —

III/4 — Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5 — inne... —

IV. Korespondencja —
.....
.....
.....
.....

V. Nazwiskowe karty informacyjne ✓ k. 3

VI. Fotografie ✓ ksero plit. V s. 1

I/1 Relacja

- Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-soldatki w I Armii Wojska Polskiego w latach 1939-1945, 1938, mps, rleps, kopia, k. 2, s. 1-4



1/2-1 11/2

Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy
w I i II Armii Wojska Polskiego
w latach 1939-1945

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie rozdzielać opisu na poszczególne punkty.

I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko / także panińskie z datą zmiany /, imiona

Julya, Federowicz, Stanisława

2. Data i miejsce urodzenia / w przypadku wsi podać powiat /

0.9, XII 1925 Uchrynówko pow. Łaleszczyki

3. Imiona rodziców, nazwisko panińskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej

Michał-Morcela Chmura, rolnictwo

4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu

Julya Stanisława Bielecka-Biała ul. Broniewskiego 10/68

II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia /

podstawowa do roku 1939

2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem

Uchrynówko pow. Łaleszczyki

3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ? /

praca w rolnictwie

4. Przynależność do ZHP, PWK, PCK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodalicia Mariańska

do związku Z. H. P.

III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna.

IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? /

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /

Porzuceniu naszej miejscowości "Lechrykoczec" powołano nas na roboty. zostałam powołana

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy /

mobilizacja

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania.

31 maja 1944 do grudnia 1945

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku

stałam na warcie przy zbrojeni i kierowałam ruchem

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. /

w obsłudze z bronią

7. W jakich bitwach brała udział / miejscowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i

kiedy ? / stawałam za frontem

8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data / *wrzesień 1945 szeregowy*

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

"Polonia Restituta" 1944, "Zwycięstwo i Wolność" 9 V 45, "Walka Praca Socjalizm" 1944-1945

V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne.

praca na roli, dobry



2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska.

poszukiwałam ojca do roku 1947

3. Obecne źródło utrzymania / emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa /

renta po mężu II go inwalidztwa

4. Obecny stan zdrowia

chora

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

z ogólnej

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama autorka lub jej rodzina, aresztowana, śledztwo, okoliczności, data, miejsce /

nie

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

brata Wiktora również powołali do wojska wykształcenie zawodowe ciska, tokarskielmentka, 2 dywizji kierowcy

Pożądane załączenie :

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.
- wykaza książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki i o jej formacji.

posiadam ks. wojskowe
nr 41.

Czytelny podpis

Data

3 VI 98r

.....
Hutyna Stanisława

II Materiały uzupełniające relację

- Ankieta personalna, 1985, rps, rkps, oryg., k. 1, s. 1-2
- Ankieta personalna [b.d.], rps, rkps, oryg., k. 1, s. 3-4
- Karta informacyjna 1989, rps, rkps, oryg., k. 2, s. 5-7



ANKIETA PERSONALNA

~~nie jest~~
120
1200

11/7
16
II-1

1. Nazwisko i imię..... *Glutyna Stanisława*
2. Imiona rodziców:..... *Michał - i Mariela Chmura*
3. Nazwisko panięskie..... *Federowicz*
4. Data i miejsce urodzenia..... *9 grudnia 1925 Mchynkowsko K/Żalowryk*
5. Aktualne miejsce zamieszkania..... *Bielsko - Bole - ul. Braciwostkiej 10/69*
ulica, nr domu miejscowość
43-300 - Bielsko Bole -
kod pocztowy, województwo
6. Posiadany stopień wojskowy..... *szeregowiec*
7. Stan rodzinny/mężatka, panna, wdowa itp/..... *meżatka*
8. Wykształcenie - tytuł naukowy..... *podstawowe*
9. Opisać przebieg służby wojskowej, datę powołania, do jakiej Jednostki, zajmowane funkcje w czasie działań wojennych, datę zwolnienia..... *Zawołana 11 sierpnia 1944 roku z Żalowrykach frontowe łowisko ob. PSP Nr 3 - przeważnie szeregowiec - Zwolniona na podstawie Rozkazu Naczelnego Dowódcy Nr. 0181 z dnia 18.08.1945 - W dniu 20.09.1945 r.*
Służba moja polegała na tym, że kierowałam kuchnią na drogach frontowych, pamiętam wiele dni, tygodni, a w niektórych dniach przetrwałam w podziemiach - przede wszystkim odzież frontową
10. Opisać pracę zawodową od 1939r. do chwili obecnej, własne gospodarstwo, zajmowane stanowisko itp..... *Po wyzwoleniu byłam przedmiotem wojskowej rezerwy w gospodarstwie rolnym o pow. 8 ha. W roku 1950 zatrudniona w Spółdzielni Produkcyjnej w Stalcu K/Żalowryk (Ber. ul. Podgórska) W roku 1969 przenieśliśmy się do Bielska i pracowałam na tartaku jako pracownik fizyczny. Obecnie jestem na rencie III gr.*
11. Wymienić funkcje w pracy społecznej po zwolnieniu z wojska do chwili obecnej..... *Spółecznie nie pracowałam z braku czasu.*

12. Wymienić ważniejsze posiadane odznaczenia państwowe i wojskowe:

Nie posiadam

13. Podać wysokość posiadanej emerytury-renty/inwalidzkiej,wyjątkowej/
5.200,- Renta inwalidy III gr.

14. Określić warunki mieszkaniowe, socjalno-bytowe /ilość izb/.....

Nowe budownictwo - 2 pokoje + kuchnia + łazienka.

15. Jeśli Koleżanka posiada ciekawe wydarzenia z okresu wojny w czasie walk, z całego okresu powojennego do chwili obecnej, krótko opisać
Można dołączyć oddzielną relację jako załącznik do ankiety.

*Sieki wojny od Sztajncera przez Krenów - Kowale - Giedle -
Lubów - a po wojnie w ramach torow. si do Berlina.*

16. W miesiącu wrześniu 1985r. planowany jest III Ogólnopolski Zlot Platerówek w Platerówce. Czy Koleżanka pragnie wziąć w nim udział

Chętnie przystąpię na spotkanie z dawnyimi współtowarzyszami.

17. Opisać inne uwagi wydarzenia warte uwzględnienia w opracowywanej książce o Platerówkach. Można dołączyć oddzielną relację jako załącznik.

18. Ilość dzieci, ich imiona i nazwiska, jakie posiadają zawody, co robią, zajmowane przez nich funkcje w zakładach pracy i instytucjach
Na temat ten można dołączyć oddzielną relację do ankiety. Mogą również złożyć krótką relację dzieci - wykazując, że ich pozycja społeczna i zawodowa jest wynikiem ~~ich~~ pracy wychowawczej matki ojca
Podać nazwy zakł. pracy.

*Jan Złoty jest księgarz -
Krzysztof - " - inżynier w Zakładzie Gospodarczym -
Gedron - " - pracuje jako stolarz w Przedsiębiorstwie Państwowym -
Jolanta - " - także pracuje w Przedsiębiorstwie Państwowym*

Uwaga: do ankiety załączam zdjęcie jak do dow. osobistego oraz inne zdjęcia. Razem sztuk 1

Data. *7. 01. 1985*

Kuturna
pódpis wypełniającej ankietę

*duża
rodz.*

11/7
~~117~~ ~~16~~
~~117~~

ANKIETA PERSONALNA

11-3

1. Nazwisko i imię **HUTYRA Stanisława**
2. Imiona rodziców **Michał i Marcela**
3. Nazwisko panieńskie **Fedorowicz**
4. Data i miejsce urodzenia **9 grudzień 1925 r. w m. Ugryńkowce, pow. Zaleszczyki, woj. tarnopolskie**
5. Aktualne miejsce zamieszkania **43-300 Bielsko-Biała, ulica Broniewskiego 10/68**
ulica, nr domu, miejscowość
.....
kod pocztowy, województwo
6. Posiadany stopień wojskowy **szeregowiec**
7. Stan rodzinny /mężatka, panna, wdowa itp/ **mężatka**
8. Wykształcenie - tytuł naukowy **4 klasy szkoły podstawowej**
9. Opisać przebieg służby wojskowej, datę powołania, datę zwolnienia, zajmowane funkcje w czasie działań wojennych, pełne nazwy jednostek wojskowych **11 sierpnia 1944 r. wcielona do Batalionu Kobiecego im. Emilji Plater, szeregowiec - pralnia polowa. Szlak bojowy w składzie batalionu kobiecego na szlaku bojowym 1 armii WP. Po zakończeniu działań wojennych wycofano nasz batalion do Poznania. We wrześniu dnia 20.09.1945 r.**
10. Opisać pracę zawodową od 1939 do chwili obecnej, własne gospodarstwo, zajmowane funkcje **pracowałam na gospodarstwie rolnym w miejscu urodzenia. Po zwolnieniu z wojska, wyszłam zamąż w Zabkowiach Śl. za Augusta Hutyre. W latach powojennych pracowałam na PKP jako sprzątaczką. Od maja 1947 r. pracowałam w tartaku w Ujsołach do mies. lipca 1982 r. Obecnie jestem na rencie.**
11. Podać funkcje w pracy społecznej po zwolnieniu z wojska do chwili obecnej **społecznie nie pracuję.**

- 12. Wymienić ważniejsze posiadane odznaczenia państwowe i wojskowe
nie posiadam żadnych odznaczeń ani państwowych, ani wojskowych.
- 13. Podać wysokość posiadanej emerytury-renty inwalidzkiej, renty
wyjątkowej renta - 5.200 zł. miesięcznie
- 14. Podać warunki mieszkaniowe, socjalno bytowe ilość izb mieszkanie w nowym
budownictwie M-3 /2 pokoje i kuchnia/. Mieszkam z mężem - emerytem.
- 15. Jeśli Koleżanka posiada ciekawe wydarzenia z okresu wojny w czasie
walk, z całego okresu powojennego do chwili obecnej, krótko opisać.
Można dołączyć oddzielną relację jako załącznik do ankiety.
Specjalnych wydarzeń nie miałam. Przez cały czas służby w okresie
wojny byłam na froncie - jako kierownik regulacji ruchu pojazdów
drogowych. Potem jako sanitariuszka przez 4 miesiące i następnie jako
pracza w pralni polowej.
- 16. Czy Koleżanka pragnie wziąć udział w III. Zlocie. Platerówek, gdzie
był zorganizowany z okazji 40 lecia PKWN w czerwcu lub wrześniu
1984r. tak. Będę bardzo wdzięczna gdy otrzymam zaproszenie na zlot.
- 17. Napisać inne uwagi warte uwzględnienia w planowanym wydawnictwie
albumowym o Platerówkach - można dołączyć oddzielną relację jako
załącznik do ankiety. nie posiadam nic godnego uwagi. Nie posiadam
zdjęć z okresu służby wojskowej /zagubione/
- 18. Ilość dzieci, ich imiona, nazwiska, jakie posiadają zawody, co robią
zajmowane funkcje w zakładach pracy i instytucjach - można dołączyć
oddzielną relację do ankiety. cztery dzieci: Jadwigą Okulicz, r.1958 r.
tokarz metalowy, syn Jan Hutyra, r.1950 r. żonaty - kierowca samoch. Browar
Żywiec, Kazimiera Kotela, r.1951 r., zamężna, stolarz budowlany, Tadeusz
Hutyra, r.1953 r. żonaty - stolarz. Wszystkie wymienione moje dzieci są
samodzielne, prowadzą własne gospodarstwa domowe.

U w a g a: do ankiety załączam zdjęcie jak do dowodu osobistego oraz
inne - razem 1 szt. zdjęcie legitymacyjne.

Hutyras Stanisława
.....
podpis wypełniającego
ankietę

(+)

11/2
II-5

K A R T A I N F O R M A C Y J N A

1. Nazwisko i imię..... *Hutyra Stanisława*
2. Nazwisko rodowe *Fedorowicz*
3. Imiona rodziców *Michał i Marcela*
4. Stan cywilny obecny *meżatka*
5. Czy powtórnie wychodziła za mąż - kiedy? podać nazwisko męża
..... *nie dotyczy*
6. Data i miejsce urodzenia *9. 12. 1925 r. Uchrynkowce
b. pow. Zaleszczyki.*
7. Pochodzenie społeczne /chłopskie, robotnicze, inteligenckie/
..... *chłopskie*
8. Miejsce zamieszkania przed 1939 r *Uchrynkowce b. pow. Zaleszczyki*
9. Czym zajmowała się przed 1939 r /nauka, praca/ *nauka
i pomoc rodzinom w gospodarstwie.*
10. Obecne miejsce zamieszkania /dokładny adres, ewent. telefon/
43-300 Zielonka Białe - ul. Promenadki Nr 10/68
11. Wykształcenie *4 klasy szkoły podstawowej*
12. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ?
/wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu -
charakter pracy/ *Moje stałe miejsce zamieszkania
były Uchrynkowce b. pow. Zaleszczyki*
13. Moja droga do wojska /mobilizacja, zaciąg ochotniczy/
..... *31.05.1944 r. Żytomierz*
14. Data rozpoczęcia służby wojskowej w LWP i data zdemobilizowania
..... *31.05.1944 r. do 20.09.1945 r.*
15. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową
..... *P.S.P. - Nr 3 pralnia -*
16. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku
..... *Praca w pralni polowej Nr 3 oraz służba w zastawie*

17. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku /szkoły, kursy itp./
 *zarodkowe przeszkolenie wojskowe*
18. W jakich bitwach brała udział /miejsowość, data, odniesione rany, kontuzje, kiedy, gdzie/
 *Wiosna pierwsza wojna*
zostałam ranna w głowę i ramię - podczas bitki pod Łowicami
 *w żyte miedzi - /długo nie pod Berlinem lecz w czasie*
miejscowości nie pamiętam
19. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /
 *szeregowy w czasie wojny i obecnie*
20. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne
 *Krzyż Kawalerski Orderu Orlich Polscy*
21. Praca po zdemobilizowaniu aż do chwili obecnej / zawód i stanowisko/

 a/ zawodowa *Spółdzielnie Rolniczo-Produkcyjne*
Pracownik fizyczny
 b/ polityczna

 c/ społeczna

 1939 1945
22. Przynależność do organizacji politycznych i społecznych

23. Obecne źródło utrzymania /emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta wyjątkowa, renta rolna, renta specjalna, renta wdowia /uwzględnić grupy inwalidztwa/
 *renta z ogólnego stanu zdrowia II grupa*
24. Obecny stan zdrowia *bardzo nie dobry - reumatyzm*
wzrost - nóg i kręgosłupa
25. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzysta /lecznictwo rejonowe, przychodnia MON, przychodnia MSW, przychodnia kombatancka/
 *Lecznictwo rejonowe. Rejon Nr 1 Pielęgniarka*

- 26. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska - *do 1944 r. - powierzone - byłam wydmuchiwaczką*
W październiku 1947 roku wyjechałam z matką do
miasteczka Ornowo Duża - Wykorska je i wyjechała z nią.
- 27. Czy była prześladowana przed wojną
- 28. Czy była represjonowana po wojnie
- 29. Jakiej pomocy oczekuje od organizacji zbawczej
- 30. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich zawody, wykształcenie, zajmowane stanowiska/
Gospodarstwo na którym został tylko ojciec - zostało
spalone przez Niemców - ojciec zrobił ucier
Moja matka ma P.K.P. (obecnie emeryt)
Syn Jacek jest kierowcą - córka Karolina jest stolarkiem -
Córka Jadwiga jest kucharzem - Syn Tadeusz jest stolarkiem
Córka Izabela - z Synem Janem

Data *15.11.1989*

Helena Stanisława

/ podpis czytelny osoby
wypełniającej ankietę /

Uwaga: w razie potrzeby można uzupełniać dane na dodatkowych kartkach.

V Nazwiskowe karty informacyjne



a

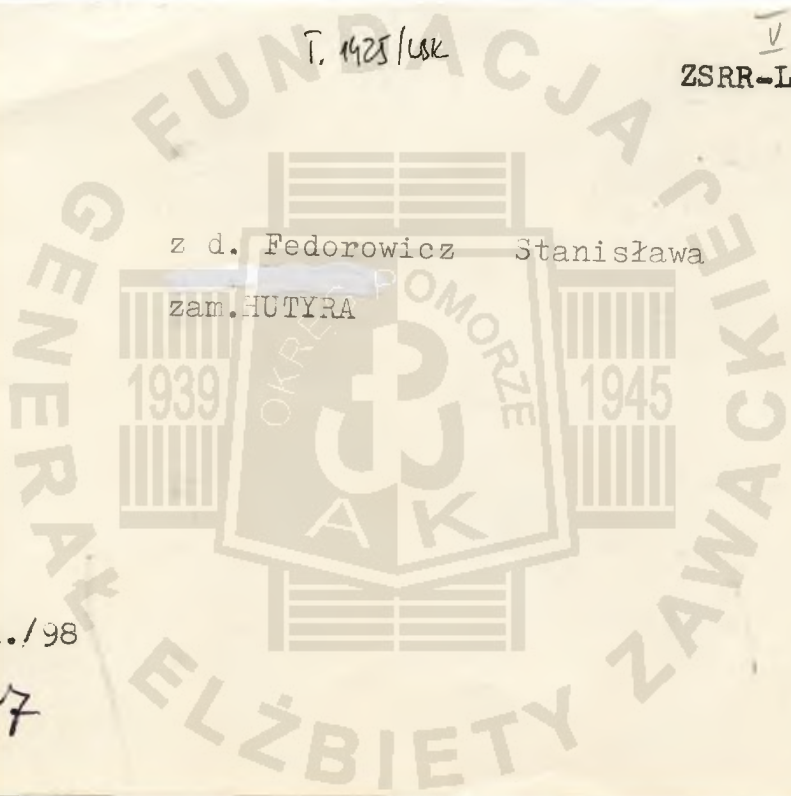
T. 1925/usk

V-3
ZSRR-LWP

z d. Fedorowicz Stanisława
zam. HUTYRA

I. Król./98

11/7



1

T. 1425/48

ZSRR-LWP

V-2

HUTYRA Stanisława
z d. Fedorowicz

Zródła informacji:

Praca zbiorowa pod red. E. Syzdek
Platerówki - wyd. Ossoloneum 1988r.
Wrocław str. 228.

I. Król./98

11/7

i

T. 1425/Lok

~~EXWEX~~
ZSRR-LWP

HUTYRA Stanisława
z d. Fedorowicz

Zródła informacji:
Relacja własna

Ankieta personalna
karta informacyjna.

Złożono:

Archiwum Pomorskie A.K.
87-100 Toruń ul. W.Garbary 2.

I.Król./93

11/7

n

J. 1425 148K

I-1

ZSRP
LWP

Fedorowicz Stanisława



HUTYRA Stanisława z d. Fedorowicz — szer. rez., ur. 1925 Uhryńkowce woj. Tarnopol, zam. Bielsko Biala. St. wojsk.: bkob. Zdemob. 1945. Praca zawod.: własne gosp. rolne, zakłady przem. drzewnego, tartak — prac. fizyczny. 4 dzieci.

"Piłatewólki"

F Res. 08.96

FEDOROWICZ Stanisława



STRZEGOMSKIE ZAKŁADY
WYROBÓW PAPIEROWYCH
"UNIPAP" Spółka z o.o.
59-220 Legnica, Jaworzyńska 17/19

TECZKA DO AKT

SWW 1824-331

ZN-96/1

